

# افسانه‌ی کاریزما

اولیویا فاکس کابان

مترجم:

زهرا توکلی مهر



عنوان و نام پدیدآور	کابان، اولیویا فاکس Cabane, Olivia Fox	سرشناسه
مشخصات نشر	زهرا نوربخش تهران، سفیر قلم، ۱۴۰۳	مشخصات نشر
مشخصات ظاهری	۲۴۰ ص.	مشخصات ظاهری
شابک	۹۷۸-۶۰۰-۷۴۳۵-۸۲-۳	شابک
وضعیت فهرستنويسي	فیبا:	وضعیت فهرستنويسي
پادداشت	عنوان اصلی: The charisma myth: how anyone can master the art and science of personal magnetism,c2012.	پادداشت
موضوع	فرهنگندي	موضوع
شناسه افزوده	توکلی مهر، زهرا، -۱۳۶۴ ، مترجم	شناسه افزوده
ردبندی کنگره	BF698/۳۵	ردبندی کنگره
ردبندی دیوبنی	۱۵۸/۲	ردبندی دیوبنی
شاره کتابشناسی ملی	۹۴۹۳۲۷۸:	شاره کتابشناسی ملی

## افسانه‌ی کاریزما

اویلیویا فاکس کابان	نویسنده:
زهرا نوربخش	مترجم:
سفیر قلم	ویراستار:
لیلا حائری	ناشر:
اول / ۱۴۰۳	صفحه آراء:
۲۸۸۰۰۰ تومان	نوبت چاپ:
۱۰۰ جلد	قیمت:
۹۷۸-۶۰۰-۷۴۳۵-۸۲-۳	شمارگان:
	شابک:

مرکزیبخش: میدان انقلاب، خیابان فخر رازی، بن بست فاتحی داریان، پلاک ۵، طبقه دوم،  
انتشارات سفیر قلم تلفن: ۰۹۱۲۴۳۷۲۱۳۱ ۶۶۴۸۳۱۶۷ همراه: www.safireghalampub.com

خرید اینترنتی: [www.safireghalampub.com](http://www.safireghalampub.com)



## فهرست مطالب

عنوان

صفحه

۵	مقدمه
۱۱	فصل اول: رمز گشایی کاریزما
۱۳	این کار چگونه برای شما عملی می‌شود
۱۵	فصل دوم: عملکردهای کاریزماتیک
۱۵	حضور، قدرت و صمیمیت
۲۱	زبان بدن کاریزماتیک
۲۸	فصل سوم: موانع موجود بر سر راه حضور، قدرت و صمیمیت
۲۸	نازاحتی جسمی
۲۲	نازاحتی ذهنی
۳۷	انتقاد از خود
۳۹	خود نایاوری
۴۳	فصل چهارم: غلبه بر موانع
۴۵	به مرحله آنجام رساندن: کم ارزش داشتن نازاحتی
۴۹	به مرحله اجرا در آوردن: خشی سازی مخفی نگیری
۵۴	به مرحله اجرا در آوردن: بازنویسی واقعیت
۵۵	به مرحله اجرا در آوردن: رضایتمندی
۵۹	به مرحله اجرا در آوردن: پرداختن به احساسات
۶۲	به مرحله اجرا در آوردن: منطقه‌ی امن تان را گسترش دهد.
۶۴	فصل پنجم: ایجاد حالات ذهنی کاریزماتیک
۶۴	تجسم
۷۲	شکرگزاری، حسن نیت و همدردی
۹۲	آمادگی برای لحظات مهم
۹۷	فصل ششم: سبک‌های مختلف کاریزما
۹۷	کاریزمای متمرک: حضور و اعتماد به نفس
۱۰۰	کاریزمای آرمانگرایانه: باور و اعتماد به نفس
۱۰۱	کاریزمای مهربانانه: خونگرمی و اعتماد به نفس
۱۰۳	کاریزمای مقتدرانه: جایگاه و اعتماد به نفس
۱۱۳	فصل هفتم: نخستین تأثیرات کاریزما
۱۱۵	قانون طلابی
۱۱۶	پوشش قبیله‌ای

۱۱۷	قدرت یک دست نادن خوب
۱۲۱	باز کردن سر صحبت
۱۲۳	پایان دادن مؤدبانه به گفتگو
۱۲۵	نکات کلیدی
۱۲۶	فصل هشتم: صحبت کردن و گوش دادن کاریزماتیک
۱۲۶	گوش دادن کاریزماتیک
۱۲۹	صحبت کردن کاریزماتیک
۱۳۶	اجتناب از تله چیزهای بیهوده
۱۴۲	فصل نهم: زبان بدن کاریزماتیک
۱۴۳	سرایت عاطفی
۱۴۵	اعکاس آگاهانه
۱۵۰	حریم شخصی
۱۵۲	چشم‌های شما، پنجره‌ی روح شما
۱۶۵	فصل دهم: موقعیت‌های دشوار
۱۶۵	برخورد با افراد سرسخت
۱۶۶	جذب کردن و متحاذت اثیر قرار دادن
۱۶۸	قدردانی کردن
۱۷۰	به خودتان آسیب نزنید
۱۷۲	دادن اخبار بد
۱۷۶	انتقاد کردن
۱۸۸	فصل یازدهم: ارائه کاریزماتیک
۱۸۸	ساختن یک پیام کاریزماتیک
۱۹۱	ایجاد یک ظاهر کاریزماتیک
۱۹۳	تمرین کردن کاریزما
۲۰۳	فصل دوازدهم: کاریزما در بحران
۲۰۷	فصل سیزدهم: زندگی کاریزماتیک
۲۰۷	مواجهه با چالش
۲۰۷	تبديل شدن به آهنربایی برای ستایش و حسادت
۲۱۹	تهایی در اوج
۲۲۲	نکات کلیدی
۲۲۲	نتیجه‌گیری
۲۲۵	خلاصه فصل‌ها
۲۲۸	درباره نویسنده

مرلین مونرو<sup>۱</sup> می خواست موضوعی را ثابت کند. مرلین در سال ۱۹۵۵ در یک روز گرم تابستانی در شهر نیویورک همراه با یک ویراستار و یک عکاس مجله قدمزنان به سمت ترمینال مرکزی گراند رفتند. اواسط یک روز کاری شلوغ بود و صندلی‌ها پر بودند. زمانی که او منتظر مترو ایستاده بود، حتی یک نفر هم متوجه او نشد. هنگامی که عکاس از او عکس گرفت، او سوار ترن شد و به آرامی همراه بقیه به گوشی کابین رفت. هیچ‌کس او را نشناخت.

مرلین می خواست با این تصمیم نشان بدهد که او می‌تواند همزمان هم مرلین مونرو و هم نورما جین بیکر<sup>۲</sup> باشد. در قطار، او همان نورما جین بود. اما وقتی که دوباره در پیاده روهای شلوغ نیویورک ظاهر شد، تصمیم گرفت به مرلین تبدیل شود. به اطرافش نگاه کرد و با حالت تماسخ یه عکاسی گفت: «می‌خوای اون رو ببینی»

هیچ حرکت خاصی نداشت، فقط موهایش را پف داده و ژست گرفته بود.

با این تغییر ساده، او به یکباره جذاب و تیرا شد. طوری که انگار زمان متوقف شد و بعد مردمی که اطراف او بودند، متوقف شدند. آدمهای اطراف او ناگهان ستاره‌ای را که بین شان ایستاده بود، شناختند و با تعجب به او زل زدند. در نتیجه، طرفداران مرلین او را محاصره کردند و همان طور که همه در حال هل دادن بودند، عکاس به او کمک کرد تا از میان جمعیت فرار بکند.

کاریزمایی موضعی جذاب و بحث برانگیز بوده است. وقتی در کنفرانس یا مهمانی‌ها به مردم می‌گوییم که مری ماریزما هستم، آنها به وجود می‌آیند و اغلب با شور و هیجان می‌گویند: «اما من فکر می‌کردم کاریزمایی چیزی بوده که شما هم آن را دارید و هم ندارید.» بعضی‌ها آن را به عنوان برتری مطلق می‌بینند. و عده‌ای مشتاق یادگیری آن هستند و مجدویش می‌شوند. ولی آنها حق دارند که این طور بشونند. افراد کاریزماتیک روی جهان تأثیر می‌گذارند، چه آنهایی که شروع به کار در پروژه‌ها و شرکت‌های جدید می‌کنند، چه افرادی که حکمرانی جدیدی را آغاز می‌کنند.

۱. مرلین مونرو نام هنری او است، بازیگر، خواننده و مدل اهل ایالت متحده آمریکا است.

۲. نورما جین بیکر اصلی مرلین مونرو است.

آیا تا به حال از خودتان پرسیده‌اید جذاب شدن مانند بیل کلینتون<sup>۱</sup> یا استیو جایز<sup>۲</sup> چه حسی دارد؟ اگر فکر می‌کنید که قبلًاً مقداری کاریزما داشتید و دلتان می‌خواسته آن را تقویت کنید یا آرزوی کمی جذاب بودن را داشته‌اید اما فکر می‌کنید که دقیقاً تیپ کاریزماتیک ندارید. من خبرهای خوبی برایتان دارم؛ کاریزما مهارتی هست که شما می‌توانید یاد بگیرید و تمرین کنید.

### کاریزما چه کاری را برای شما انجام خواهد داد؟

تصور کنید زندگی تان چه شکلی می‌شد وقتی می‌فهمیدید لحظه‌ای که وارد اتاق می‌شوید، همه می‌خواهند حرف‌هایتان را بشونند و مشتاق‌اند رضایت‌تان را به دست بیاورند، این مدل زندگی افراد کاریزماتیک است که همه از حضورشان تحت تأثیر قرار می‌گیرند. مردم به‌طور سحرانگیزی سمت آنها کشیده می‌شوند و به‌طور عجیبی حس می‌کنند که باید به هر طریقی به آنها کمک کنند. به نظر می‌آید افراد کاریزماتیک زندگی‌های جذابی هم دارند. آنها فرصت‌های رمانیک بیشتری دارند، پول‌سازی بیشتری می‌کنند و استرس کمتری را تجربه می‌کنند.

کاریزما باعث می‌شود افراد شما را دوست داشته باشند، به شما اعتماد کنند و بخواهند شما هدایتشان کنید. در این صورت شما یا به عنوان پیرو یا رهبر درک می‌شوید یا ناظرانشان پذیرفته می‌شود و پروژه‌هایتان به پیش‌تر نتو اجرا می‌شود. چه بخواهید چه نخواهید، کاریزما دنیا را می‌خراند و مردم کاری را انجام می‌دهند که شما از آنها می‌خواهید.

البته، کاریزما در تجارت نیز حیاتی است. اگر شما در خواست شغل جدیدی بدھید و یا بخواهید در سازمان تان پیشرفت کنید، کاریزما به شما کمک خواهد کرد به هدفتان دست یابید. مطالعات گوناگون نشان می‌دهد که افراد کاریزماتیک جایگاه بهتری را کسب می‌کنند و از نظر مافوق‌ها و زیردست‌هایشان افراد مؤثرتری شناخته می‌شوند. اگر شما خودتان رهبر هستید، یا آرزوی رهبر بودن دارید، کاریزما اهمیت پیدا می‌کند. کاریزما در جذب و حفظ استعدادها خیلی خوب عمل کرده و باعث می‌شود مردم بخواهند با شما، تیم‌تان و شرکت‌تان همکاری کنند. و تحقیقات نشان می‌دهد افرادی که از رهبران کاریزماتیک تبعیت می‌کنند در مقایسه با کسانی که از رهبران آتی مؤثر اما غیرکاریزماتیک تبعیت می‌کنند عملکرد بهتری دارند.

همانگونه که روبرت هوس<sup>۳</sup>، استاد دانشکده کسب و کار وارتون، می‌گوید: «کاری

۱. چهل و دومین رئیس جمهور آمریکا

۲. کارآفرین، مخترع و بنیان‌گذار شرکت اپل

۳. روانشناس نظریه‌ی مسیر

کنید که پیروان به جلسه‌ی مدیر خیلی متعهد شوند، فدایکاری‌های شخصی مهمی بکنند و فراتر از حبیب وظیفه شناسی عمل بکنند».

کاریزما چیزی است که فروشنده‌ی موفق را قادر می‌سازد، پنج برابر همکارانش در همان منطقه فروش داشته باشد. کارآفرینانی که اقبال خوبی دارند و افراد زیادی حاضر به سرمایه‌گذاری برایشان هستند، همچنین با افرادی که تقاضای وام دارند، متفاوت هستند. قدرت کاریزما فقط محدود به زمینه تجارت نمی‌شود. حتی مادران خانه‌دار نیز برای تاثیرگذاری بر روی بچه‌هایشان، معلم‌هایشان، یا دیگر اعضای جامعه به این تکنیک نیاز دارند. برای کسانی که مایل هستند در مصاحبه‌های دانشگاهی‌شان عملکرد بهتری داشته باشند، یا می‌خواهند در سازمان‌های دانش آموزی نقش‌های رهبری را بر عهده بگیرند هم می‌تواند ابزار ارزشمندی باشد. همین طور می‌تواند به افراد برای محبوبیت بیشتر بین همسالانشان و احساس اعتمادبه‌نفس بیشتر در موقعیت‌های اجتماعی کمک بکند. پزشکان کاریزماتیک محبوبیت زیادی در میان بیماران خود دارند و احتمال اینکه بیماران شان دستورهای پزشکی آنها را رعایت نکنند، بیشتر است. همچنین وقتی کارها اشتباہ پیش برود، احتمال شکایت کردن از آنها کمتر است. موضوعات کاریزماتیک حتی در تحقیقات و آکادمی هم اهمیت ندارد؛ بلکه طور حتم افراد کاریزماتیک احتمال اینکه مقالات‌شان چاپ شود بیشتر است. این افراد هم بورسیه می‌گیرند و یا مطلوب‌ترین دوره‌ها را تدریس می‌کنند. استادی که همیشه بعد از سخنرانی‌ها تحسین دانشجویان روبرو می‌شود، دارای شخصیتی کاریزماتیک است.

کاریزما جادو نیست، بلکه چیزهایی است که می‌توان یاد گرفت

برخلاف باور عموم، مردم حقیقتاً کاریزماتیک متولد نمی‌شوند و لین‌طور نیست که از لحظه تولد جذاب باشند. اگر کاریزما خصوصیتی ذاتی بود، افراد کاریزماتیک همیشه جذاب بودند در صورتی که این طور نیست. حتی برای جذابترین سوپر استارها هم، کاریزما می‌تواند لحظه‌ای ظاهر شود و بعد از بین برود. مرلین مونرو می‌توانست کاریزماش را همانند چرخاندن سویچ خاموش کند و کاملاً نامحسوس بماند. سپس برای فعل کردن کاریزماش، کافی بود زبان بدنش را تغییر دهد. براساس تحقیقات گسترشده‌ای که در سال‌های اخیر انجام شده است، کاریزما نتیجه‌ی عملکردهای غیرکلامی خاص است، نه خصوصیت فردی جادویی یا ذاتی. یکی از دلایلی که نشان می‌دهد مراحل کاریزما ثابت نیستند این است که وجود کاریزما بستگی به این دارد که آیا فرد این رفتارها را بروز می‌دهد یا نه.

آیا تا به حال شده است که احساس اعتماد به نفس کامل را داشته باشید، یا اینکه احساس کنید کاملاً مسلط بر شرایط هستید؟ یعنی همان لحظه‌ای که به نظر می‌آید مردم تحت تأثیر شما قرار گرفته‌اند و حتی برای یک لحظه هم که شده می‌گویند «محشره‌ها» ما قطعاً نام این تجارب را کاریزما نمی‌گذاریم یا خودمان را کاریزماتیک در نظر نمی‌گیریم، زیرا تصور می‌کنیم که افراد کاریزماتیک در هر لحظه از روز جذاب هستند، این طور نیست؟

یکی از دلایلی که فکر می‌کنیم کاریزما یک خصیه‌ی ذاتی است این است که عملکردهای کاریزماتیک مانند خیلی از مهارت‌های اجتماعی دیگر به طور کلی از سینه جوانی کسب شده‌اند. در حقیقت افراد به طور آگاهانه متوجه نیستند که در حال یادگیری این مهارت‌ها هستند. آنها در واقع رفتارهای جدید را امتحان، نتیجه‌گیری و پالایش می‌کنند. سرانجام، بسیاری از این رفتارها غیر ارادی می‌شوند.

اشخاص کاریزماتیک معروف‌زیادی هستند که به سختی کار می‌کنند تا کاریزماشان را به دست آورند و آن را گام به گام افزایش می‌دهند. اما از آنجا که در اوج کاریزماشان با آنها آشنا می‌شویم، سخت است باور کنیم که این سوپراستارها همیشه هم تا این حد تأثیرگذار نبوده‌اند.

استیو جایز<sup>۱</sup>، مدیر عامل اسبق شرکت اپل، به عنوان یکی از مدیران کاریزماتیک دهه‌ی اخیر مورد توجه قرار گرفته است از ابتدا آن گونه که نبود. در حقیقت، اگر شما اولین سخنرانی‌های او را تماشا کرده باشید، خواهید فهمید که او به عنوان فردی خجالتی شناخته می‌شد. او به مرور زمان رفتارش را تغییر مسیر داد به گونه‌ای که می‌توانید پیشرفت تدریجی را در خصوصیات ظاهری او ببینید.

تاکنون جامعه‌شناسان، روانشناسان و دانشمندان علوم رفتاری و شناختی کاریزما را تحت بررسی قرار داده‌اند. از آزمایشگاه بالینی و تحقیقات مقطعی و بلندمدت گرفته تا تجزیه و تحلیل کمیتی و کیفیتی. شرکت‌کنندگان در این مطالعات شامل رؤسای جمهور، رهبران نظامی، دانش آموزان در تمام سینه و مدیران اجرایی از مدیران سطح پایین تا مدیران ارشد بودند. به لطف چنین تحقیقی، ما اکنون کاریزما را به عنوان مجموعه‌ای از عملکردها در گ می‌کنیم.

۱. کارآفرین، مخترع، بنیان‌گذار و مدیر ارشد اجرایی شرکت اپل و یکی از چهره‌های پیشرو در صنعت رایانه و تکنولوژیهای نوظهور.

## رفتار کاریزماتیک چگونه است؟

وقتی برایه اولین بار کسی را ملاقات می‌کنیم، به طور ناخودآگاه تعیین می‌کنیم که آن شخص دوست است یا دشمن فرضی و آیا قدرت این را دارد که نیت‌هایی که در سر دارد را اجرا کند یا نه. قدرت و مقاصد چیزهایی هستند که ما قصد داریم آنها را ارزیابی کنیم. «می‌توانی کوه را برایم جایجا بکنی؟ آیا انجام آن برایت اهمیتی دارد؟» برای جواب دادن به اولین سؤال، ما باید تعیین کنیم که آن زن یا مرد چقدر قدرت دارند. برای جواب دادن به دومین سؤال، ما باید سعی کنیم مشخص کنیم آن شخص چه زن و چه مرد، چقدر ما را دوست دارد. وقتی شما فردی کاریزماتیک را ملاقات می‌کنید، این حس به شما دست می‌دهد که آنها بسیار قادرمند بوده و شما را خیلی دوست دارند.

معادله‌ای که کاریزما را به وجود می‌آورد، در واقع کاملاً ساده است. تمام کاری که شما باید انجام دهید، این است که نشان دهید هم قدرت هم خونگرمی و هم صمیمیت بالایی دارید. به این دلیل که عملکردهای کاریزماتیک ترکیبی از این دو ویژگی را منعکس می‌کنند. «جنگیدن یا پرواز کردن؟» سؤال در مورد قدرت است. «دوست یا دشمن؟» سؤال در مورد خونگرمی است.

بعد نهایی (یعنی حضور) اساس این دو ویژگی‌ها است. وقتی افراد تجربه‌شان از کاریزما را شرح می‌دهند، چه آنها کالین پاول، یا دلایی لاما را ملاقات کرده باشند، اغلب به «حضور» اشاره می‌کنند.

وقتی به مدیران، آموزش می‌دهم، حضور را مهمترین «بعد کاریزما اعلام می‌کنم، یعنی هیئت مدیره می‌خواهدن حضورشان را افزایش دهند. آن‌ها حق دارند که روی آن تمرکز کنند. حضور به عنوان مهمترین بخش واقعی کاریزماست، سنگ بنایی است که همه چیز بر آن بنا شده است. وقتی شما در کنار فردی کاریزماتیک - مانند بیل کلینتون هستید، علاوه بر قدرت و صمیمیت او، حضورش را در کنار خود کاملاً احساس می‌کنید.

## جادوی کاربردی

کاریزما به عنوان علمی کاربردی شناخته شده است. کتاب حاضر این علم را به ابزارهای کاملاً کاربردی با نتایج چشمگیر تبدیل کرده است. شما کاریزما را با روشی سیستماتیک، هدفمند، با تمرینات کاربردی و مفید در دنیای واقعی، یاد خواهید گرفت. بر عکس کسانی که با خطأ و آزمایش یاد گرفته‌اند. شما برای درک کارساز بودن یا نبودن آن نیازی به اتلاف وقت نخواهید داشت. علاوه بر این شما می‌توانید مستقیم سراغ ابزارهای درست و امتحان شده‌ای بروید که سطح کاریزما را بالا می‌برند. کاریزماتیک‌تر

شدن مستلزم عمل است؛ عملی که گاهی وقت‌ها سخت، ناخوشایند و طاقت‌فرسا است. بر حسب اینکه شما چطور با خودتان یا دیگران ارتباط بگیرید، به طرز عجیبی حائز اهمیت است. این کار مستلزم کنترل کردن اکوسیستم ذهنی تان، درک کردن و پرداختن به نیازهای خودتان می‌باشد و به همان اندازه درمی‌یابید چه عملکردهایی دیگران را به ذوق می‌آورد تا شما را به عنوان فردی کاریزماتیک ببینند و یاد می‌گیرید چطور آنها را بروز دهید.

کتاب حاضر راهنمای شما در طی این پروسه خواهد بود و برای انکاس سه مورد از جنبه‌های حائز اهمیت کاریزما یعنی حضور، قدرت و صمیمیت به شما ایزارهای ارائه خواهد کرد؛ هنگامی که شما از آنها استفاده کنید، بیش از پیش حس جاذبه شخصی را تجربه خواهید کرد و اگر این جاذبه قوی‌تری از قبل باشد، تسلط بهتری روی قدرت کاریزماتیک خود خواهید داشت. شما یاد خواهید گرفت چطور آن را تحت کنترل در آورید و چطور با مهارتی خاص آن را بکار گیرید. علاوه بر این یاد خواهید گرفت چطور در هر شرایطی نوع صحیح کاریزما را برای شخصیت و اهدافتان انتخاب کنید.

در نهایت به جایی می‌رسید که تشخیص می‌دهید در ذهن و جسم افراد کاریزماتیک چه می‌گذرد. شما را از آن جزئیاتی که مدیران تحت آموزش من پشت درهای بسته با آن گلنگار می‌روند، مطلع خواهیم کرد. جزئی که شما اینجا پیدا خواهید کرد، جادوی کاربردی است؛ دانش منحصر به فرد، که از علوم گوناگون نشأت گرفته است، این امر ماهیت کاریزما و عملکرد آن را آشکار می‌سازد. شما، هم تصورات و هم تکنیک‌های لازم برای این دانش را به دست خواهید آورد. دنیا آزمایشگاه شما می‌شود و هر زمان که کسی را ملاقات کنید، فرصت آزمایش کردن خواهید داشت. وقتی شما اصول اولیه را خوب یاد بگیرید، این آمادگی را پیدا می‌کنید که حتی در سخت‌ترین شرایط چطور کاریزماتیک باشید. برای مثال، وقتی در حال مصاحبه هستید و با شخصی سختگیر سروکار دارید، یا زمانی که اجرای سخنرانی را به عهده دارید، وقتی بدانید که چطور با اراده‌ی خود به کاریزما دست یابید. آنگاه به عنوان شخصی کاریزماتیک به رازهای درونی زیادی دست خواهید یافت.

شما یاد خواهید گرفت چطور بانفوذ، تأثیرگذار، و الهام‌بخش شوید و اینکه چطور کاریزما را بروز دهید و این توانایی را داشته باشید که وقتی وارد جمعی می‌شوید، همه بگویند: «وای، اون کیست؟!»